

# DIARIO DEL COMERCIO

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

AÑO XVI

En esta España, CINCO pesetas trimestre.  
En el extranjero, 15 pesetas trimestre.  
Pago adelantado.  
R. a precios convencionales.

Tarragona Miércoles 2 de Febrero 1910

Redacción: CALLE DE AGUSTO, 28, 1.º, 1.ª

Administración: CALLE FORTONY, 4, IMPRENTA

NUM. 4574

## "Société Anonyme Westinghouse"

Fábricas en el Harre y Séoran (S. & O.)

Capital 15.000.000 de francos

Domicilio social:

45, Rue de l'Arcade, París

Instalaciones completas de centrales eléctricas a vapor, a gas e hidráulicas.—Ferro-carriles y tranvías eléctricos.—Turbinas a vapor y motores de gas sistema Westinghouse.—Material eléctrico de todas clases, bombas y maquinaria para usos industriales, agrícolas y mineros.—Estudios de proyectos y presupuestos.

Representante en Tarragona y su provincia,

R. Cañellas de Ochoa

## EL "HOLANDES ERRANTE"

### BUQUE FANTASMA

Muchas son las leyendas fantásticas del mar, pero ninguna tan emocionante para los marineros como la del buque fantasma. Es una tradición que nació entre el Cabo de Buena Esperanza y el Cabo de Hornos.

Por los años de 1880 al 81, rendía un hermoso viaje alrededor del mundo, una pequeña flota inglesa, a bordo de uno de cuyos buques iba el príncipe de Gales, hoy Eduardo VII, rey de Inglaterra y su malogrado hermano. Entendemos que era el «Bacchantes» el barco de la armada que arbolaba la insignia del Almirantazgo. La flota viajaba de las Indias Orientales, y embocaba el Océano, entre los 40° y 50° de latitud, a la altura de las islas Malvinas (un tiempo de España), hoy archipiélago de Falkland. He aquí como se relata el suceso en el diario de la accidentada travesía de la «Bacchantes»:

«A las cuatro de la mañana del día 11 de Julio de 1881, un barco espectral, el fatídico «Holandés Errante», nos ha cruzado por la proa. Allí, á menos de doscientas brazas pudimos ver destacarse perfecta mente, sobre un mar color rojo de sangre un extraño bergantín, un buque fantasma, con sus mástiles y su velamen al viento. Trece oficiales y tripulantes fuimos testigos á un tiempo de la maravillosa aparición, sin que podamos precisar ninguno si se trataba del «Holandés Errante» del condenado Van Derdecken ó de otro buque de las leyendas marítimas.

El «Formaulier» y el «Cleopatra», que navegaban á nuestro estribor, nos preguntaron si habíamos visto aquella extraña luz. Por una fatal coincidencia, por todos inexplicable, seis horas después de la aparición el marinero que primero había visto al «Holandés Errante» caía desde la cofa del buque, quedando muerto en el acto.

Y bien, es hora de preguntar quién es el «Holandés Errante» y quién es ese condenado Van Derdecken citado en el diario de la «Bacchantes»? Vamos á explicarlo.

Figura entre las leyendas del mar, del siglo XVII, la historia de un bravo

capitán holandés, para no es preciso decirlo, llamado Cornelius Van Derdecken, que en un viaje de Batavia, para Holanda, fué sorprendido cerca del Cabo de las Agujas (Buena Esperanza) por vientos contrarios tan persistentes, que entre las islas de Diego Alvarez y Pistañ d'Aruña, se pasó barloventando dos meses largos, sin conseguir adelantar diez brazas.

Viendo tras de tantas fatigas, escaseo de viveres y falta de agua que se encontraba siempre en el mismo sitio, presa de un arrebatado de soberbia y cólera satánica, se arrojó en el puente de su bergantín, mandó á Dios y á toda la corte celestial, jurando por el cielo y por la tierra que aunque el Todopoderoso y Satán se opusieran, había de dar la vuelta al Cabo, si quiera esquivando luchando con los elementos contrarios hasta el día del juicio final. Van Derdecken fué condenado por Dios á vagar eternamente por aquellos mares, desde el Cabo de las Agujas al Cabo de Hornos, sin poder jamás embocar el Atlántico.

Dáse la rara circunstancia de que la aparición del «Holandés Errante» coincide siempre, invariablemente, con una desgracia succionada en los buques que logran descubrir la nave fantástica.

Atendiendo á las tradiciones prácticas del siglo XVII, no es, por lo visto el colérico Van Derdecken el único judío errante del mar. Hay otro hoy antes, un tal Bernardo Fokke, cuyas hazañas marítimas tuvieron por escenario el Atlántico y el Pacífico en el último tercio del siglo XVII. Era una especie de demonio del mar, lleno de valor y de resolución, burlador de las leyes divinas y humanas.

Jactábase de rendir las mayores velocidades y de no haber sido aún botado el agua un barco que en rapidez aventajase al suyo. Como demostración fué de Rotterdam á las Molucas, en noventa días, cosa que entonces pasaba por diabólica.

Sin embargo, el heroico adelantado español Menéndez de Avilés, verificó una travesía maravillosa, hecha en una embarcación construída rudimentariamente en la Florida, en el fuerte de San Felipe.

Era tan sólo de diez y nueve toneladas. Metióse en ella el valeroso marino asturiano, con 36 hombres, á mediados de Junio de 1567 y el 7 de Julio fundeaba en el puerto de Vivero. Creemos que este inmortal argonauta, es digno de medirse con el famoso holandés Fokke, cuya historia resumiremos.

Cuéntase que éste vendió su alma al diablo, á cambio de rendir una travesía aún más rápida que la mencionada. Al efecto, forró de hierro los mástiles de su buque y le metió un puñado de velas, una barbaridad de trapo, objeto de la admiración de los marinos de entonces. Tan veloz lo llevó el viento, que desaparecieron él, su barco y sus diabólicos tripulantes, que no eran más que un contra-maestré, un piloto y un cocinero, mos-

trados solamente alguna vez en el derrotero de los buques para anunciar desgracia.

Arraigada debe estar la leyenda en la gente de mar cuando llega intacta á las postrimerias del siglo XIX y la recoge con cierta seguridad un barco de la marina británica en los comienzos del XX.

(Dl Noticiero de Vigo).

## Alcance postal

### Las Cortes

Madrid 31.

En los centros oficiales afirman hoy que, aunque los periódicos indican el 20 de Febrero para la disolución de las Cortes, no se ha fijado todavía el día en que dicho decreto habrá de publicarse.

Lo que sí aseguraban, es que el propósito del Sr. Moret es el de gobernar el menos tiempo posible sin Cortes, y esto sentado, el intervalo entre la disolución y las elecciones ha de ser muy breve.

Tales manifestaciones corroboran lo que hemos venido diciendo, y es que desde el decreto de disolución á las elecciones no mediará más tiempo que el estrictamente indispensable, no siéndole nada extraño que la fecha de aquella se retrase algo.

### Relato de un testigo

Está siendo objeto de muchos comentarios el folleto que con el título de «Julio de 1909.—Relato de un testigo», ha publicado el Sr. Ossorio y Gallardo, ex gobernador civil de Barcelona.

En dicho folleto relata el Sr. Ossorio el origen de los sangrientos sucesos ocurridos en Barcelona, durante la llamada semana trágica, explicando con minuciosidad de detalles los trabajos que realizaron determinados elementos para sembrar la alarma en la capital catalana y conseguir llevar la revolución á sus calles.

### El Sr. Moret

El Sr. Moret, después del despacho de hoy con el Rey, manifestó á los periodistas que no tenía ninguna noticia que comunicar.

Nada ourre, dijo; lo único de que pudiera ocuparme, es del banquete que ayer se celebró en honor de los militares, y esto corresponde á ellos que son los que pueden apreciar la conducta del gobierno.

Uno de los párrafos del discurso que ayer pronunció el Sr. Moret es el siguiente.

«Nadie debe olvidar lo que proclamaba el Sr. Cánovas del Castillo, de que los pueblos no pueden ni deben emprender campaña sin los elementos suficientes.

En tal sentido nosotros hemos elevado el contingente del ejército de Melilla y se hará cuanto convenga hacer y sea preciso, pues de lo contrario, sería anular la eficacia de nuestra acción en las montañas del Rif, cuya posesión es un hecho,

pero ¿quién nos asegura, quien nos garantiza la estabilidad de la paz?»

Los periódicos llaman la atención sobre el hecho de que en el banquete que se celebró ayer en el ministerio de Estado, no habíase el general Luque, pero esto no tiene ninguna importancia, puesto que habiendo el Sr. Moret como presidente del Consejo, no tenía para que hablar el ministro de la Guerra.

A este propósito decían en un centro oficial que hablaron los dos principales personajes de los grupos que forman parte en el banquete, es decir, el jefe del gabinete, que obsequiaba á los militares, y el general Oozco, como el más caracterizado de los invitados.

### El estado de la reina

La Presidencia del Consejo de ministros publica en la «Gaceta» de hoy las siguientes comunicaciones:

«El jefe superior de Palacio me dice con fecha de ayer lo siguiente:

«Excmo. señor: El decano de los médicos de cámara me comunica con fecha 23 del actual lo siguiente: «Excmo. señor: Tengo el honor de poner en conocimiento de V. E. que el médico de esta real Facultad, conde de San Diego, me dice con esta fecha que S. M. la reina D.ª Victoria Eugenia (q. D. g.) se halla en el quinto mes de su embarazo completamente normal. Lo que da orden de S. M. el Rey (q. D. g.) me complace en participar a V. E. para su inteligencia y efectos consiguientes. Dios guarde á V. E. muchos años. Palacio 29 de Enero de 1910.—El jefe superior de Palacio, el marqués de la Torreblanca.—Sr. Presidente del Consejo de ministros.»

### Un puente sobre el Ebro

Mañana se celebrará en el ministerio de Fomento la apertura de pliegos del concurso de proyectos para la construcción de un puente sobre el Ebro, en Mora.

Se han presentado hasta ahora seis proposiciones, entre ellas de la Maquinista Terrestre y Marítima y de la Sociedad de Construcciones.

### Las comunicaciones marítimas

Para mañana está citada en el ministerio de Fomento la comisión de comunicaciones marítimas para redactar algunos artículos del reglamento, de acuerdo con las modificaciones aprobadas por el gobierno.

### Nuevo académico

D. José Herrero ha sido elegido esta noche académico de número de la Academia de Bellas Artes.

A la sesión han asistido 34 socios, habiendo votado 30 en favor del Sr. Herrero.

### Homenaje á López Rueda

Se ha recibido en Madrid un telegrama del presidente del Casino Español de Puerto Rico que dice así:

«Se ha hecho un grandioso recibimiento por parte de los españoles y de los portorriqueños un día á Salvador Rueda.

Accediendo á los deseos de toda la población que lo solicitó, el representante de la Compañía Transatlántica, ordenó que el vapor que conducía al poeta permaneciese en el puerto todo el día y toda la noche.

Hemos realizado una excursión con Salvador Rueda a la ciudad de Guayama. En honor del poeta se celebrará esta noche un banquete que esperamos sea digno del viajero ilustre.

**El Circulo Militar**

En plazo breve, tal vez en el primer Consejo de ministros, se acordará autorizar al ministro de la Guerra para la reapertura del Centro del Ejército y de la Armada.

Entre otras consideraciones, tan justa determinación obedece a las siguientes razones:

Hoy el Centro costea, en virtud de reciente acuerdo, la educación de los huérfanos de los jefes y oficiales fallecidos en la campaña del Rif. Aparte de esto, constituye el Circulo Militar un lugar de reunión y de cultura, de cuyos beneficios participan, no sólo la clase militar, sino gran parte del elemento civil, que figuraban en la sociedad ó que generosamente utilizan su biblioteca y sus clases.

También dependen de dicho Centro multitud de empleados subalternos que á continuar la clausura, habrán de sufrir lesión muy grave en sus intereses.

Y por último, sostiene un restaurant para los oficiales solteros, en condiciones de gran baratura.

**Servicio postal**

La Dirección general de Correos se propone establecer el procedimiento del carnet postal, como ya se hace en Suiza, para la identificación de las personas que reciben correspondencia certificada del extranjero.

Por ahora se limitará la innovación á la correspondencia extranjera, y si diera resultado se extendería a la de la nación.

**La «Gaceta»**

Por el ministerio de Estado se ha publicado el presupuesto, pliego de condiciones y lista de precios para la construcción del camino de Fez, segundo trozo entre la puerta del zoco grande y la unión de las calles de las Legaciones en Tánger.

**Recompensas**

En el ministerio de la Guerra se ha recibido hoy la propuesta de recompensas relativa á la toma de Zeluan, ataque de Benisicar, en que murió el heroico cabo Noval y la acción del 30 de Septiembre en Beni-bu-Ifrur.

**El Sr. Canalejas**

El Sr. Canalejas ha cumplimentado al Rey. A la salida ha manifestado, á las preguntas de los periodistas respecto á la situación política actual, que nada podía decirles y que se encontraba en la reserva activa.

**Fallecimiento**

Según telegramas oficiales de Badajoz, ha fallecido el obispo de aquella diócesis, doctor D. Félix Soto.

**La hojadelata**

En la sala de lo Contencioso del Tribunal Supremo se ha visto un incidente sobre incompetencia en recurso entablado por la fábrica de hojadelata «La Vasconia» contra una real orden de Hacienda en que se concedía á los conserveros la admisión temporal de la hojadelata.

El Sr. Alcalá Zamora informó en nombre de «La Vasconia», pidiendo que el Tribunal se declare incompetente.

El fiscal dijo que en los actos de los gobiernos no puede inmiscuirse el Tribunal Supremo, aparte de que la real orden recurrida cumple todos los requisitos legales.

El Sr. Urzáiz habló en nombre de los conserveros, diciendo que todo lo hecho se ajusta perfectamente á las prescripciones legales.

La cuestión quedó concluida para sentencia.

**DE ÁFRICA**

Melilla 31

**Agresión de los rifeños**

Ayer tarde, desde la posición avanzada de Hidam, salieron para hacer aguada un cabo y tres soldados del séptimo regimiento mixto de ingenieros, siendo agredidos por un grupo de moros apostados en las inmediaciones de Sidi-Amaram. A consecuencia de la descarga que hicieron los rifeños resultó muerto el cabo José Fernandez y herido gravemente el soldado Victor Azualla, que hoy ha fallecido en el hospital. Los agresores huyeron siendo tiroteados, pero no pudo dárseles alcance.

La policia indigeña practicó hoy un reconocimiento é indagaciones. Parece que ha logrado averiguar los nombres de los autores de la cobarda agresión, y es posible que no tarden en ser detenidos.

Esta nueva agresión cróica que está relacionada con las anteriores y que se trata de los mismos individuos que se dedican al merodeo.

**Presentación**

Los moros de U. S. S. vinieron á Melilla en el ferrocarril de Nador y se presentaron al general Marina.

**Comisión topográfica**

La comisión topográfica de Estado Mayor ha reconocido la sierra de Beni Inclán con objeto de elegir los vértices para la triangulación topográfica. Les escoló un regimiento, un escuadrón y una batería.

Al atardecer regresaron á Atlaten, sin incidentes.

**Toma de posesión**

Se ha posesionado del mando del batallón de cazadores de Ciudad Rodrigo, el teniente coronel Sr. Cavannes.

**Consejo provincial de Agricultura y Ganadería**

A continuación tenemos el gusto de publicar el oficio que el incansable Jefe de Fomento, presidente de dicho Consejo D. José Elias de Molins, ha dirigido á todas las entidades agrícolas de la provincia á fin de llevar á efecto una importante reunión, para tratar de asuntos de suma importancia en pró de los intereses agrícolas del país.

El oficio de referencia dice lo que sigue:

«Con objeto de corresponder á la atenta invitación del Excmo. Sr. Ministro de Fomento sobre los estudios de las obras que directamente afectan á esta provincia, de conformidad con el Real decreto de 19 de Noviembre último que inserta el Boletín Oficial número 315, de 29 de Diciembre próximo pasado, el Consejo de Agricultura y Ganadería que tengo el honor de presidir, acordó, en sesión del 20 de los corrientes, invitar á todas las entidades agrícolas de esta provincia con objeto de asesorarse, y ponerse á la vez de acuerdo respecto á las obras que sean más útiles y de mayor facilidad técnica, que respondan á lo que demandan la realidad y los verdaderos intereses de las distintas comarcas de que se compone la provincia, para proponerlas á la Superioridad.

El Consejo desea contar, en asunto tan trascendental, con el directo concurso y ayuda de la entidad de su digna Presidencia, tanto por el bien que con ello han de recibir los agricultores, como por la satisfacción de haber cumplido todos con nuestra sagrada misión.

A cuyo efecto, para tratar de lo concerniente á dichas obras, el Consejo de Agricultura y Ganadería tiene el honor de convocar á V. á la reunión que tendrá lugar el 27 de Febrero próximo, á las tres de la tarde, en el salón de actos de dicha Corporación provincial (Plaza de Prim, núm. 7) rogándole á V. que en caso de no serle dable asistir á la misma, tenga la bondad de designar persona que le represente.

Ruego á V. al propio tiempo, que para abreviar la sesión y conocer detalladamente las necesidades de esa comarca, respecto á obras de imperiosa necesidad, se sirva traer formuladas unas breves y sencillas conclusiones que determinen cuales son las obras que juzguen más útiles y urgentes de realización, cuyas bases podrá entegar V. el día señalado de la reunión, añadiendo entonce las oportunas aclaraciones de esta suerte, el Consejo, con fundamento y asesorado por las entidades convocadas, procederá á un profundo estudio de las necesidades más urgentes en cuanto á obras y mejoras, y con la prontitud que reclama asunto de tal índole, elevará á la Superioridad un razonado y fundamentado trabajo que sin duda alguna redundará en pró de los intereses de la provincia.

Así, tanto V. como la entidad de su acertada Presidencia, habrá contribuido con su valioso concurso á prestar un señalado servicio al país.

Las necesidades de obras que faciliten medios de comunicación y otras mejoras que podría introducirse en el ramo agrícola, de gran urgencia, zonas de riego y medios más eficaces para desarrollarlos y fomentarlos, ha de atender este Consejo de Agricultura en la medida de sus fuerzas, contando para ello con la valiosa cooperación de V. y señores que componen esa ilustrada entidad.

Le ruego se sirva fijar su atención en el repetido Real decreto de 19 Noviembre último

que inserta el Boletín Oficial de la provincia, número 315, de 29 de Diciembre próximo pasado, que trata del asunto que motiva la presente convocatoria, que este Consejo no duda se dignará atender sus indicaciones, por lo que de antemano le dá las gracias más expresivas.

Dios guarde á V. muchos años.  
Tarragona 29 de Enero de 1910 — El Jefe de Fomento Presidente. José Elias de Molins.  
Sr. Presidente de...»

**VARIEDADES**

**EL MINUÉ**

En el sombrío palacio señorial entró un rayo de sol de primavera, reanimando la casi yerta vetustez de aquellos dos eucantos, que oían á sepulcro.

Marta, la buena esposa del hijo único, del hijo amado, acababa de tener el primer vástago.

Aún vibraban de emoción los cuerpos magros de los abuelitos. Y en el rostro cobrizo del prócer, y en la cara de cera de la dama, sobre las mudas huellas de la zozobra anterior, brillaban ahora, una en otra diluidas, una sonrisa y una lagrma.

Después de saciar las bocas hambrientas en la carne plasmosa del recién nacido, y de besarle locamente á Marta y á Fernando, los dos viejos, «xenuados por la vigilia», trabajados por la angustia, rendidos bajo la carga abrumadora de aquella alegría santa que se les habia entrado corazón adentro, reclináronse en sus habitaciones particulares.

Ocupaban estas habitaciones toda el ala izquierda del añoso caserón y eran, desde que Fernando contrajo nupcias con la bella Marta, á modo de santuario en el que se aislaron los viejos cónyuges para vivir vida de recuerdos.

Toda la casa sufrió la influencia de la intrusa exquisita, que, en brazos del amor, llegaba con honores de reina; toda la casa menos las habitaciones de los señores ancianos, tabernáculo de dos vidas que, en su ocaso, querían conservar fresca la memoria grata del luminoso mediodía.

Hasta aquel retiro, pretendieron llegar las cariñosas solicitudes de Marta; pero los viejecitos se opusieron á toda incursión con tenacidad no limpia de esparto.

La dama lo habia dicho.

—Hijos míos, á nosotros dejadnos vivir á nuestro modo. Los muchos años de vida igual, nos han conaturalizado de tal suerte con los objetos que nos rodean, que ya son como carne de nuestra carne, como alma de nuestras viejas almas. Si de alguno de ellos nos sepa áis, nos dolerá como una amputación. ¿Verdad, Carlos?

El prócer asintió con un movimiento de cabeza, blando y enérgico, á la vez, rotundo, definitivo...

Entraron, pues los ancianos en una vasta pieza, alta de techo y escasa de luz, dorada con pesados colgones y muebles de noble rancia. Y como si una corriente de épatca pusiera á corder sus pensamientos, su preferir palabra, fueron á sepultarse en los butacones de cuero que les esperaban, junto á la lumbre.

Hubo un silencio largo, durante el cual, solamente el péndulo de un reloj arcaico osó profanar la calma del salón con su «tic tac» petulante y sonoro.

Luego ent ambos viejecitos arguieron á la par sus blancas cabezas. Contempláronse un punto con amorosa dulcedumbre y rompieron en un charloteo pueril, atropellado y jubiloso.

- Qué delicia de criatura, Carlos.
- Es angelical.
- Tiene como tú el entrecejo.
- Y como tú la frente, luminosa.
- Los ojos son de mi Fernando.
- De nuestro Fernando.
- Únicamente la nariz...
- Algo habia de sacar de la madre.
- Verás cuánto nos quiere cuando sea mayorcito.
- Á mi más que á nadie.
- No, hombre, á mi.
- Á mi. Y lo haremos militar.
- ¡Y lo ercol! Una profesión tan azarosa...
- Húar, como yo.
- Pues no y no.
- Pues si y si. Soy su abuelo.
- Y yo su abuela.

Reían los viejos, lloraban, y sin sentirlo, se iban emborrachando de su propia alegría.

Por el montante de su ventanal se asomó el sol de la mañana, llenando la sombría pieza de claridades reidoras.

El inquieto visitante cabrilleó en el barniz de los muebles antiguos, se arrastró jugueteando por la alfombra, raptó travieso hasta la calada esfera del reloj anciano, puso en visible danza loca las partículas de polvo que en el ambiente flotaban, diciendo lejanas historias; llegó, por fin, á los turbios ojos de los viejecitos, obligándoles á hacer guiños ebocantes.

Y aquella travesura endiablada del maleante, rompedor, regocijósimo tanto, que á la vez, también en gangosos carcajadas pueriles.

Ni ella ni él, acertaban á reprimir aquella risa desordenada, válvula de su interior contento y de su santa borrachera de alegría.

Y en estas, que también al vetusto reloj le hizo coquilla la caricia del sol mañanero. Y también comenzó á reír con un conco estertor de «máquina» rerrumbrosa, que, poco á poco, fuése cuajando en la musiquina dulce, suave aforante, versallesca de un rancio minué.

Como empujados por un mismo impulso irguéronse los dos viejecitos, cogiéronse de la mano y, alzando ella su falda azacrónica, con elegante discreción y echando él hacia atrás, con cansada gentileza, la faldilla del levitón casero, avanzaron, tiesos, rítmicos hasta el centro de la sala, donde doblaron sus blancas cabezas en un saludo galante.

Volvieron á reír con estrépito, algo ruborosos. Y el sol, entrando á chorros por el ventanal, besaba con unción la noble albura de sus canas...

JUAN JOSÉ LORENTE.

**AUDIENCIA PROVINCIAL**

**Señalamientos para mañana:**

Causa procedente del Juzgado de Montblanch; delito, homicidio; procesado, José Galindo; ponente, Sr. Saval; fiscal, Sr. G.; acusación privada, letrado Sr. Avelá; procurador, Sr. Peñarrubia; defensor, Sr. Valls; procurador, Sr. Planas; diez y seis testigos.

\*\*\*

**Señalamientos para los días 4 y 5:**

Causa procedente del Juzgado de Falset; delito, electoral; procesados, Ildefonso Barceló y otro; ponente, Sr. Payueta; fiscal, Sr. Gil; defensor, Sr. Nognés; procurador, Sr. Monguó; treinta y ocho testigos.

**DIARIOS OFICIALES**

**BOLETIN OFICIAL**

Gobierno civil.—Desestimando el recurso interpuesto por D. Juan Serrá Marcó y don Juan Vignli Torell, concejales del Ayuntamiento de Montroig, contra el sorteo verificado por la Corporación municipal para determinar los concejales que han de cesar con motivo de las últimas elecciones municipales.

—Autorizando al alcalde de Ametlla para ordenar el pago del gasto diferible de 250 pesetas consignadas en presupuesto, con destino á las fiestas cívico-religiosas.

—La A rendataria de servicios pública los nombres de los recaudado es, pueblos y locales donde se cobrarán las contribuciones correspondientes al actual trimestre.

Obras públicas.—Provincia de Burgos.—Publica un anuncio referente á lo solicitado por D. Simón Erraste Sanariaga, vecino de Montejo Cebas, para derivar quince litros de agua por segundo de la fuente denominada de «La Salud».

—Los Ayuntamientos de Montoig, Santa Coloma de Queralt, Mora la Nueva, Canonja, Miravet, Bot. Roquetas, La Palma, Tamarit, Pobla de Massalua y L. G. lera publican las listas de mayores contribuyentes que tienen derecho á elegir compromisarios para la elección de Senadores.

—La de Alforja publica la relación de asociados que han de formar parte de la Junta municipal.

—Las de Amposta, Doseguas, Benisén, Pradell, Falset, Tarragona y Margal-f, citan á varios mozos del actual reemplazo por ignorarse su paradero.

—Las de Borriol, Vinebre y Cunit que se hallan expuestos al público los repartos de consumos.

—La de Molá anuncia la vacante de la plaza de secretario, la de Salomó la de guarda

municipal y la de Alfara la de Recaudador de fondos municipales.

La de Montbrío de Tarragona que se halla expuesto al público el padrón de cédulas personales.

Providencias judiciales.—El juez de primera instancia de Reus cita a José Cabré Reig para que se persone en los autos que se siguen y se oponga a la ejecución si le conviniere.

GACETA DE MADRID

Ministerios

Instrucción pública y Bellas Artes.—Reales órdenes disponiendo se anuncie la provisión de las Cátedras que se mencionan, vacantes en los Institutos que se indican.

Administración Central

Estado.—Asuntos con enciessos.—Presupuesto, pliego de condiciones y lista de precios para la construcción del camino de Fez, segundo trozo, desde la puerta del Zoco Grande a la unión de las calles de las Legaciones en Tánger (Marruecos).

Escalafones de las carreras diplomática, consular y de intérpretes.

Escalafón del Cuerpo auxiliar.

Guerra.—Junta calificador de Aspirantes a destinos civiles.—Relación de destinos vacantes.

Concurso especial para proveer plazas del Ministerio de la Gobernación.

Instrucción pública.—Dirección general del Instituto Geográfico y Estadístico.—Estados de los nacimientos, matrimonios y defunciones ocurridos en las capitales de provincia de España en el mes de Julio del año anterior.

Estado de las defunciones, clasificadas por sus causas, ocurridas en las capitales de provincia de España durante el mes de Julio del año último.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTO DE HOY.—La Purificación de Ntra. Sra. y S. Cornelio Centurión.

SANTOS DE MAÑANA.—Stos. Blas ob. y mr., Celerino dno., Patricio, Félix y Hipólito mres.

CORTE DE MARIA

Hoy se hace la visita a la Purísima Concepción de Ntra. Sra. en la Catedral.

ORACION DE LAS CUARENTA HORAS

Continúan en la iglesia de las Descalzas, estando S. D. M. de manifiesto de ocho a once de la mañana celebrándose las Misas de exposición y reserva y por la tarde desde las tres y cuarto hasta las siete.

CULTOS PARA HOY

FESTIVIDAD DE LA PURIFICACION DE NUESTRA SEÑORA.

Catedral.—A las nueve, Horas canónicas, solemne bendición de las velas, cantándose durante su distribución el «Nunc dimittis» por la capilla de música y luego procesión, en cuyos actos oficiará de pontifical el Excmo. é Ilmo. señor Arzobispo. Seguida ante se celebrará la Misa conventual con toda solemnidad, predicando el Doctor Balcells, canónigo Magistral. Por la tarde, a las tres y media, Vísperas solemnes, con el salmo «Dixit Dominus» y el «Magnificat» cantados a dos coros. En el altar de la Purificación, a las siete y media se cantará un solemne Oficio a voces y órgano y a las cinco de la tarde el Rosario y la Salve.

San Juan Bautista.—A las nueve bendición y distribución de candelas, procesión y Oficio solemne. Por la tarde, a las cinco, Rosario y meditación.

San Francisco.—A las nueve se bendecirán las candelas, distribución de las mismas, procesión y solemne Oficio con plática.

Santísima Trinidad.—A las nueve bendición de candelas, procesión y Oficio solemne.

Carmelitas Descalzas.—Misas desde las seis hasta las ocho y media; a las nueve solemne bendición de candelas, distribución de las mismas y procesión y a continuación Misa solemne cantada por la Rda. Comunidad y diez y media Misa rezada.

San Miguel del Plá.—La Archicofradía de Hija de María canónicamente erigida en esta Iglesia, celebrará el cuadrogésimo séptimo Aniversario de su instalación con los siguientes cultos: Por la mañana, a las siete y media, Oficio solemne a canto gregoriano por los concurrentes en el que habrá Comunión general con plática preparatoria por el Rdo. P. Director de la Archicofradía. Por la tarde, a las cinco reso del Santísimo Rosario, Trisagio Mariano cantado, con acompañamiento de armonium; seguirá el ejercicio de la Vista, metete y sermón que predicará el reverendo P. Fulgencio de Barcelona, concluyéndose la función con la adoración del Niño Jesús y canto de villancicos. Mañana, a las siete, siete y media y ocho se celebrarán Misas en sufragio de las Asociadas difuntas.

Ntra. Sra. y Enseñanza.—A las cinco de la tarde solemnes Completas.

Sagrado Corazón.—A las siete y media Misa con bendición y distribución de candelas. Por la tarde,

a las cinco y media, Rosario y visita de los asociados a la Corte de María.

Descalzas.—A las ocho se cantará solemne Oficio por las Religiosas con exposición del Santísimo Sacramento.

Santa Clara.—A las ocho Oficio a canto gregoriano por la Rda. Comunidad.

Dominicas de la Presentación.—A las siete y media Misa rezada. A las diez menos cuarto se bendecirán las candelas y a las diez Misa cantada. Por la tarde, a las cinco, exposición de S. D. M., Rosario, canto del Trisagio Mariano, motete, bendición y reserva.

San Pedro.—A las nueve bendición de las candelas, procesión y solemne Oficio.

ERMITA DE NUESTRA SEÑORA DE LA SALUD.—A las once misa, durante la cual se hará la novena a la Virgen. Por la tarde, a las tres y media, rosario y novena.

CULTOS DE MAÑANA

Catedral.—En el altar de San Blas se celebrarán Misas rezadas de cinco a ocho y luego a las diez y media, once y once y media, bendiciéndose dentro del templo las frutas y comestibles hasta las doce, menos durante la hora de coro que se verificará en los Claustros en la Capilla de San Salvador.

Ntra. Sra. y Enseñanza.—Fiesta de la B. Juana de Lestonay.—De las seis a las ocho y media misas. A las diez Oficio solemne con Exposición. A las cinco y media de la tarde Trisagio cantado, panegírico que dirá el Rdo. P. Redentor del Niño Jesús, Carmelita Descalza, solemne bendición con el Santísimo, himno de la Beata y adoración de su reliquia.

CULTOS PARA EL VIERNES

San Juan Bautista.—En el altar del Sagrado Corazón a las siete y media Misa y Comunión general con plática preparatoria.

Sagrado Corazón.—A las siete y media Exposición y Misa con ejercicio de primer viernes de mes.

Dominicas de la Presentación.—La Guardia de Honor tributará al Dulcísimo Corazón de Jesús los obsequios siguientes: A las cuatro y media, exposición de S. D. M., motete, Rosario, acto de desagravios, estación, canto del Corazón Santo, bendición y reserva.

Ntra. Sra. y Enseñanza.—Empieza solemne Triduo de desagravios que el Apostolado de la Oración dedica al Corazón Sacratísimo de Jesús con exposición de S. D. M. A las cinco y media de la tarde, meditación, Trisagio cantado, sermón a cargo del M. I. señor Dr. D. José Boada, canónigo Lectoral de esta Santa Primada Iglesia, canto del «Parce Domine», bendición y reserva.

MISAS FIJAS EN LOS DIAS FESTIVOS

CATEDRAL.—Altar de San Miguel a las cuatro y media, ocho, nueve, once y doce.

A las siete en la capilla de Sta. Tecla.

STMA. TRINIDAD.—A las seis y cuarto, siete y media y ocho.

SAN FRANCISCO.—A las seis, siete, ocho y once.

SAN JUAN BAUTISTA.—A las cinco, seis, siete, ocho y once.

SAGRADO CORAZON.—A las cinco, cinco y media, seis, seis y media, siete, ocho, nueve y diez.

BENEFICENCIA.—A las nueve.

PP. CARMELITAS.—A las seis, siete, ocho y diez y media.

CRÓNICA OFICIAL

Registro civil

inscripciones certificadas en el día de ayer.

NACIMIENTOS.—María Cristina Llanradé Escolá.

FALLECIDOS.—Pedro Altañill Calbet, Carretera de Barcelona, (20 meses); Francisca Ferrer Ribas, Mendez Núñez, 1, (10 meses); Raymunda Arpa March, Real, 28, (64 años); Ignacia Llobart Casola, Mercad, 3, (90 años).

MATRIMONIOS.—Ninguno.

MOVIMIENTO BURSÁTIL

Table with 2 columns: Description and Price. Includes items like '4 por 100 interior contas', '4 por 100 fin mes idem', '5 por 100 idem fin proximo', etc.

NOTAS DE LA LOCALIDAD

Dícese que ha sido denunciado El Noticiero Universal de Barcelona, por haber copiado un artículo publicado en el periódico liberal-socialista La Mañana.

Señamos el pe cance. Ha sido destinado al regimiento infantería de Luchana, nuestro particular amigo y paisano el capitán D. José Visiedo.

Programa de las piezas que ejecutará hoy la música del regimiento de infantería de Luchana, de doce a una y media de la tarde, en la Rambla de San Juan:

- «Viva Zaragoza», paso-doble. «Lohengrin», fantasía. «Un sueño misterioso», fantasía. «La modista», polka.

Se halla vacante la plaza de secretario del Ayuntamiento de Mola, dotada con el haber de 850 pesetas concediéndose un plazo de treinta días para solicitarla.

La Alcaldía de S. Lomó anuncia la vacante de la plaza de guardia municipal de campo, dotada con el haber de 720 pesetas, concediéndose un plazo de quince días para solicitarla.

Se encabece la presentación de todos los padres, tutores o encargados de los niños sordomudos de edad menor de siete años, en el transcurso de 15 días a contar desde la fecha, en el Instituto Catalán de Sordomudos, Balmes, 62, en Barcelona, para enterarlas de un asunto que les interesa y altamente beneficioso para sus hijos o protegidos.

Champagne Mercedes

Gran premio en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza.

Hoy celebra su beneficio el simpático tenor cómico Paco Parra, con un escogido programa.

Dadas las simpatías con que cuenta el beneficiado, no dudamos en augurar un lleno en el lindo teatro del Ateneo.

La Junta de Obras del puerto de Alicante anuncia haber puesto en circulación 400 obligaciones de 500 pesetas de la serie A, números 1 al 400, a fin de que sean incluidos en la cotización oficial de la Bolsa de Madrid.

El señor alcalde de esta ciudad cita al mozo del alistamiento de la misma José M. Ferré Figueras, natural de esta, hijo de Joaquín y de Tecla, por igno arse su paradero.

El jefe del distrito forestal de Tarragona-Castellón, D. Emilio de Garles, ha sido ascendido a la categoría de ingeniero jefe del Cuerpo de Montes.

El capitán general D. Valeriano Weyer, sigue mejorando notab emente de las lesiones que sufrió. Los médicos que le asisten dejaron de redactar los acostumbrados partes, habiéndose suprimido las listas.

Mañana saldrá para Madrid el general Cortés, con objeto de posesionarse del nuevo cargo en el Supremo.

Se ha incorporado al regimiento infantería de Almansa, el primer teniente D. Manuel Manuel Ballesté, a cuyo cuerpo ya pertenecía.

Ha sido nombrado ayudante de campo del general de brigada D. Emilio Perera, el comandante del segundo batallón del regimiento infantería de Almansa.

En la Junta General celebrada el domingo por la Sociedad Mútua de Propietarios, en las Casas Consistoriales, fueron elegidos para la Junta Directiva los señores siguientes: D. José Verderol, Presidente; D. José Mateo Boada, Vice-Presidente; D. Juan Solé Granell, Secretario; D. Lorenzo Cereceda, Vice-Secretario D. Joaquín Boxó, Tesorero; D. Mariano Albiñana, D. Sebastian Pamies, D. Eugenio Virgili, y D. Fernando Oliva, Vocales.

En Barcelona se trata de fundar un teatro para los niños, ascendiendo la suscripción destinada a tal objeto a una crecida cantidad. El alcalde se ha suscrito por 500 pesetas.

Para premiar a los autores se abrirá un concurso, con importantes premios en metálico.

El Dr. D. Arturo Masriera, catedrático del Instituto General y Técnico, de Reus, acaba de ser nombrado presidente del Tribunal de oposiciones a escuelas de niños, vacantes en este distrito universitario, que han de celebrarse en Barcelona y que, según autorizadas noticias, serán convocadas dentro de la primera quincena del próximo mes de Marzo.

En el Asilo del Parque de Barcelona ha fallecido Filomena Curiget Bosch de 64 años, soltera, natural de Santa Coloma de Queralt.

Dur nte el actual mes de Febrero en los cuarteles de esta plaza se tocará oración a las 5 25 de la tarde, hora en que se pone el sol el día 15

El domingo se sortearon en la iglesia de los PP. Carmelitas una imagen del Niño Jesús con su correspondiente templete y un cuadro de la Virgen del Carmen, saliendo agraciados los números 1.104 y el 311, respectivamente.

Ha sido nombrado, mediante oposición, Salmista de la Catedral de Tortosa, el Pbro. don José M. Pomés.

La Delegación de Hacienda de la provincia ha señalado para mañana los libramientos de pagos siguientes:

Señor Presidente de la Audiencia, 3.000 pesetas. D. Joaquín Macip, 71 25.

Telégrafo y teléfono

Madrid 1.

La «Gaceta»

La «Gaceta» de hoy publica la firma de Estado y de Gracia y Justicia de ayer.

También inserta una Real orden declarando que el término medio de la cotización de los francos en el mes de Enero último, ha sido de 7'10 por 100; otra convocando a oposición para proveer dos plazas de oficiales cuartos de administración, y otra comunicando la provisión de una plaza de profesor supernumerario de la clase de violín del conservatorio de Madrid.

ESPECTÁCULOS

Teatro Ateneo Tarraconense

Gran función para hoy: TARDE.—Por secciones a las cuatro menos cuarto, «San Juan de Luz»; a las cinco y cuarto, «La alegría de la huerta»; a las seis y cuarto, «Agua, Azucarillos y Aguardiente».

NOCHE.—Beneficio del tenor cómico Paco Parra con las zarzuelas «El puño de rosa», «Amor ciego» y «El Patinillo».

A las ocho y media en punto.

IMPRENTA LLORENS Y CARRER

APRENDIZ

Se necesita uno en la FOTOGRAFIA M. MARSAL. Rambla Castelar, 38, principal.—TARRAGONA.

Ningun enfermo del ESTÓMAGO é INTESTINOS

por crónica y rebelde que sea su dolencia debe desesperarse. Muchos son los que han consultado con notabilidades médicas de París, Londres, Berlin, New-York, Roma y Madrid, sin encontrar alivio con otros tratamientos y en cuanto dichos médicos les han recetado el ELIXIR

SAIZ de CARLOS

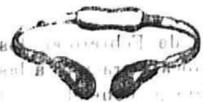
(STOMALIX)

han recobrado la salud con su uso, largos años perdida. Con mucha frecuencia las fermentaciones anormales del estómago producen acedias y vómitos que se corrigen inmediatamente con este medicamento quitándose las náuseas, dolores, ardores epigástricos, aguas de boca y tendencia al vómito, la digestión se normaliza, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre, aumentando de peso si estaba enflaquecido.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite por correo certificado a quien lo pide.

# FÁBRICA DE BRAGUEROS

— Y DE —



## Aparatos Ortopédicos HERNIADOS (TRENCAIS)

Muchos son los que venden bragueros pero muy pocos saben construirlos. Questa colocar un bragero, pero muchísimo más cuesta construirlo, pues antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir porqu' sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de colocación.

No dejarse llevar por esos aplicadores de bragueros que desconociendo por completo la construcción anuncian la radical curación de las hernias.

El Bragero Articulador-regulador sistema Montserrat, es el más práctico y moderno para la retención ó curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean.

Grandes existencias en bragueros de goma para la radical curación de las hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente á Cirugía y Ortopedia.

### Casa Montserrat-Unión, 34, Tarragona

### Société General de Transports Maritimes à Vapeur

#### LÍNEA DE BUENOS AIRES

Saldrá de Barcelona el 21 de Febrero directamente para Buenos Aires, el magnífico y rápido vapor francés

# PARANA

admitiendo carga y pasaje.  
 Consignatarios en Barcelona: RIPOL Y C.<sup>a</sup>, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.— Barcelona.  
 Este anuncio está aprobado por la Junta local de Emigración de Barcelona.

### Société France Amerique

#### LÍNEA BRASIL-PLATA

Saldrá de Barcelona el día 17 de Febrero para Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el grandioso y acreditado vapor francés

# PROVENCE

admitiendo carga y pasaje de cámara.  
 Consignatarios en Barcelona, RIPOL Y COMPANIA. Dormitorio de San Francisco, 25, principal.

# ESQUELAS MORTUORIAS

Se reciben hasta la una de la madrugada en la imprenta de este periódico.



# TARJETAS DE VISITA

Se ha recibido un inmenso surtido en la imprenta de los señores

## LLORENS Y CABRÉ

FORTUNY, 4  
TARRAGONA



## Depilatorio VENUS

Preparado por la casa J. L. FRUNES MADRID

Reconocido infalible para la destrucción rápida y segura del vello.

PRECIO 5 PESETAS

### AGUA REAL

Restablece los cabellos blancos á su color natural y primitivo. Se aplica con damente como Romaina ó otra agua de tocador.

Se vende en Tarragona: J. FOLGUERA, Rambla San Juan, número 56

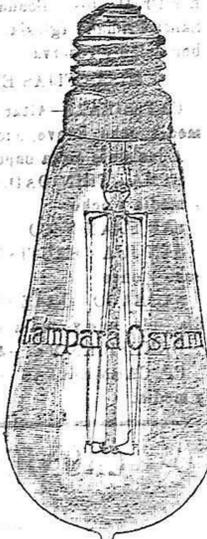
## VINCULADORES

### ENOSOTERO

Es el mejor CONSERVADOR DE LOS VINOS: obra en pequeña cantidad, es de fácil empleo, mejora toda clase de vinos, es económico, inofensivo y puede emplearse en todo tiempo.

Representantes en toda España: J. Uriach y C.<sup>a</sup>, Montcada 20, Barcelona.— En Tarragona, Eugenio Virgili.— En Vendrell, Manuel Trayner, y en Gandesa, Rafael Ferrer; que lo remiten á quien lo pida.

PEDIR PROSPECTOS



## OSRAM

La mejor lámpara incandescente de filamento metálico

La SUPERIORIDAD reconocida á la lámpara OSRAM sobre todas sus similares es por:

- 1.º La economía en el consumo (1 vatio por bujía, garantizado).
- 2.º La robustez de su filamento, no igualada por ninguna otra.
- 3.º La blancura y brillantez de su luz, la cual no decrece un 4 0/10 después de 1.000 horas de funcionamiento.
- 4.º La larga duración (1.000 horas, única lámpara que luce tanto tiempo).

La lámpara OSRAM se construye en todos los voltajes y de 16 á 1.000 bujías.

De venta en todas las centrales y buenos establecimientos de Electricidad.

La lámpara OSRAM, intensiva, de 100 á 1.000 bujías, sustituye con mucha ventaja á los arcos voltaicos

Concesionario con depósito para España:

Maquinaria y materiales para instalaciones eléctricas.

León Orstein.-Madrid  
 MARIANA PINEDA, 5

Almacén más importante en España en el ramo de electricidad.

Tarjetas de visita.—  
 Programas.— Carteles.—  
 Facturas.— Esquelas de defunción.— Participaciones.— Talonarios de la Lotería.— Sobres de todas clases.— B. L. M.—ete., etc.

## ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

# LLORENS Y CABRÉ

### FORTUNY, 4.-TARRAGONA

Se confeccionan con esmero, prontitud y economía toda clase de trabajos tipográficos por difíciles que sean